# ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ ДЛЯ ДВИГАТЕЛЕЙ

Швейцарская компания Trafag является ведущим международным поставщиком высококачественных сенсоров и контрольно-измерительных приборов для измерения давления и температуры. Преобразователь давления EPN обеспечивает надежное и точное измерение давления в широком диапазоне температур. Его превосходная долговременная стабильность базируется на ведущей технологии тонкослойных сенсоров на стали, разработанной компанией Trafag. Прочная конструкция делает EPN идеальным решением для ответственных промышленных применений, таких как морской флот и железные дороги.





#### Области применения

- Судостроение
- Двигателестроение
- Машиностроение
- Гидравлика

#### Отличительные особенности

- Номинальное давление до 2500 бар (Common Rail) с соединением под высоким давлением
- Высокая виброустойчивость
- Термостойкость
- Разные классы точности
- Полностью сварная сенсорная система без дополнительных уплотнений

Технические характеристики					
Принцип измерения	Тонкослойный сенсор на стали	Точность при +25°C	± 0.5 % ВПИ; ± 0.3 % ВПИ		
Диапазон измерения	0 2.5 до 0 2500 бар	Температура среды	–40 +125°C		
Выходной сигнал	4 20 мА; 0.54.5 В (ратиометрич.)	Сертификаты	ABS, BV, CCS, DNV, GL, KRS, LRS, NKK, RINA, RMRS		



#### Информация для заказа / варианты кода

			82	298. XX	XX.	XX.	XX .	XX	. xx
Диапазон измерений	Диапазон измеряемого Давления давления [бар]	е перегрузки [бар]	Разрушающее давлен [бар]	ие					
·	0 2.5	5	100	75					
	0 4	8	100	76					
	0 6	12	100	77					
	0 10	20	200	78					
	0 16	80	200	79					
	0 25	50	300	80					
	0 40	80	300	81					
	0 60	120	500	82					
	0 100	200	500	83					
	0 160	320	1000	85					
	0 250	500	1000	74					
	0 400	800	1500	84					
	0 600	1000	2000	86					
	0 1600	3000	4000	89					
	0 2000	3000	4000	90					
	0 2500	3000	4000	91					
Сенсор	Избыточное давление, точность: 0	.3%			23				
	Избыточное давление, точность: 0	.5%			25				
Присоединение	G1/4" внеш. (O-Ring)					17			
к процессу	R1/4" внеш. <sup>2) 4)</sup>					19			
	G1/2" внеш. (Манометр) 2)					11			
	1/4"NPT внеш. <sup>2) 5)</sup>					30			
	1/2"NPT внеш. <sup>2) 5)</sup>					51			
	M14x1.5 внеш. (Конический уплотнитель: 58°) 3)					28			
	M18x1.5 внеш. (Конический уплотнитель: 58°) 3)					29			
Электрическое	Электрический штекер EN 175301-	-803-A (DIN4365	0-А), Мат. РА, виброустойч	чивость ≤	600 b	ar	04		
подключение	Электрический штекер EN 175301-			виброуст	ойчи	вость			
	Электрический штекер : DIN72585	•	•				25		
_	Экранированный кабель. Материа	л: FDR 25 (Ray	,				78		
Выходной сигнал		ие перегрузки	, ,	(Напряже	ение)				
Сигнал	4 20мА (U-9B) /			32 B				19	
	0.5 4.5 B <sup>7)</sup> ≥ 15.0 k	<b>Ω</b>	≤ 12 mA 5	B ± 0.25 E	3 рати	омет	рич.	23	
Аксессуары	Демпфер пульсаций ø 1.0 мм						40		
	Демпфер пульсаций ø 0.3 мм							43	
	Демпфер пульсаций ø 0.5 мм								45
	Электрический штепсель EN 175301-803-A (DIN43650-A)/NBR,							58	
	Специальное электрическое подключение: Вывод 1 + , Вывод 2 -						92		
	(Только для выходного сигнала 420мА электрического штекера EN175301-803-A / DIN43650-A) Кабель длиной 1.5 м								
	Кабель длиной 1.3 м					1M 3M			
	Кабель длиной 5.0 м								5M
	Taboli di Millon 0.0 M								JIVI

<sup>1)</sup> Повышенное давление перегрузки и нестандартный диапазон давления - по запросу



H72312I страница 2/6

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>Для диапазонов ≤ 600 bar <sup>3</sup>Для диапазонов > 600 bar <sup>4</sup>Только для электрического подключения 04 <sup>5</sup>Пожалуйста, обратитесь к нам.

<sup>&</sup>lt;sup>6)</sup> Длину кабеля см. аксессуары <sup>7)</sup> Только для электрических подключений 25 и 78

# EPN/EPNCR 8298

Стандартная продукция (срочная доставка)						
Номер	Код	Диапазон давления [бар]	Макс. давление перегрузки [бар]	Напряжение [В]	Точность при 25°C [%]	
EPN4.0A	8298 76 2517 04 0000 0000 19 43 58	04	8	932	±0.2	
EPN6.0A	8298 77 2517 04 0000 0000 19 43 58	06	12	932	±0.2	
EPN10.0A	8298 78 2517 04 0000 0000 19 43 58	010	20	932	±0.2	
EPN16.0A	8298 79 2517 04 0000 0000 19 43 58	016	32	932	±0.2	
EPN25.0A	8298 80 2517 04 0000 0000 19 43 58	025	50	932	±0.2	
EPN40.0A	8298 81 2517 04 0000 0000 19 43 58	040	80	932	±0.2	
EPN60.0A	8298 82 2517 04 0000 0000 19 43 58	060	120	932	±0.2	
EPN100.0A	8298 83 2517 04 0000 0000 19 43 58	0100	200	932	±0.2	
EPN250.0A	8298 74 2517 04 0000 0000 19 43 58	0250	500	932	±0.2	
EPN400.0A	8298 84 2517 04 0000 0000 19 43 58	0400	800	932	±0.2	



Н72312I страница 3/6

# **EPN/EPNCR 8298**

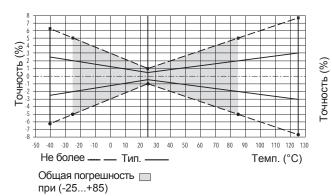
Основные характеристики							
Электрические характеристики	Выходной сигнал/ напряжение питания	420 мА: 24 (932) В 0.54.5 В: 5 В ратиометрич.					
	Время отклика	Тип. 1 мс/1090% номинального давления					
Условия окружающей среды	Температура среды	-40°C 125°C					
окружающей среды	Рабочая температура	-40°C 125°C					
	Степень защиты <sup>1)</sup>	Электроподключение 04/05: IP65 Электроподключение25/78: IP69K					
	Влажность	Не более 95%, отн.					
	Вибрация	Электроподключение 04: 10g (502000 Гц) Электроподключение 05: 15g (502000 Гц) Электроподключение 25: 15g rms Электроподключение 78: 20g rms					
	Удар	50g/ 3 мс					
Электромагнитная	Излучение	EN/IEC 61000-6-4					
совместимость	Устойчивость	EN/IEC 61000-6-2					
Механические	Сенсор	1.4542 (AISI630)					
характеристики	Корпус/ присоединение к процессу	1.4542 (AISI630) /1.4301 (AISI304)					
	Уплотнитель	FKM 70 Sh					
	Электрический штекер	См. информацию для заказа					
	Bec	~ 80110 г					
	Монтажный крутящий элемент	Подключение к процессу 28/29: 30 Нм другие: 25 Нм					

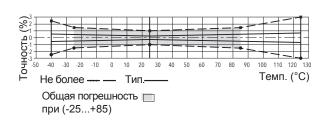
<sup>1)</sup> Электроподключение 04/05/25: При условии установки соединения с внутренней резьбой согласно инструкции.

Точность						
		Точность измерения 0.5% No. 25	Точность измерения 0.3% No. 23			
Точность при -25+85°C	[% ВПИ]	± 2.0	± 0.5			
Точность при +25°C	[% ВПИ]	± 0.5	± 0.3			
NLH при +25°C (BSL)	[% ВПИ]	± 0.2	± 0.1			
Нулевая точка и диапазон ТС	[% ВПИ/К]	± 0.03	± 0.005			
Долговременная стабильность 1 год при +25°C	[% ВПИ]	± 0.2	± 0.2			

## Точность измерения 0.5% ВПИ

## Точность измерения 0.3% ВПИ



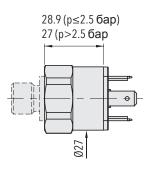




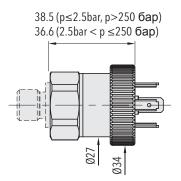
Н72312I страница 4/6

## **EPN/EPNCR 8298**

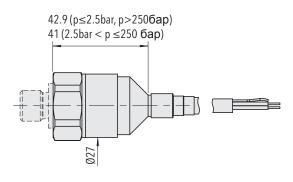
#### Габаритный чертеж



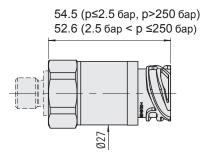




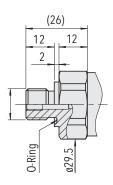
8298.XX.XXXX.05.XX.XX



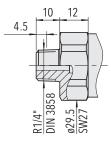
8298.XX.XXXX.



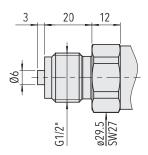
8298.XX.XXXX.25.XX.XX



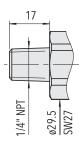
8298.XX.XX17.XX.XX.XX Диапазон давления ≤ 600 бар



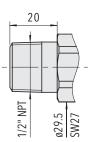
8298.XX.XX19.XX.XX.XX Диапазон давления ≤ 600 бар



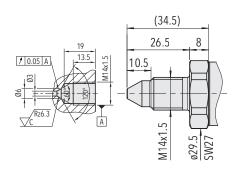
8298.XX.XX11.XX.XX.XX Диапазон давления ≤ 600 бар



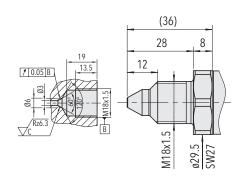
8298.XX.XX30.XX.XX.XX



8298.XX.XX51.XX.XX.XX



8298.XX.XX28.XX.XX.XX Диапазон давления: ≤ 2500 бар



8298.XX.XX29.XX.XX Диапазон давления: ≤ 2500 бар



крутящий элемент 30...00 К

8298.XX.XXXX.XX.XX.58



### Электрическое подключение

				а / Электрическое одключение		
		IP65*)		IP69K	IP69K*)	
		Пром. стандарт.		Кабель **)	DIN 72585**)	
		EN175301-803A		78	Код 1 <b>25</b>	
		04/05			25	
		(1)+(2)		_Экран	20 04	
					30 01	
	Экран	Стандарт	С аксессуаром 92			
	Р U <sub>S</sub> (плюс сети )>	2	1	Коричневый	1	
_				Черный	4	
Выходной сигнал	4–20mA — — U <sub>S</sub> (минус сети.) — → Заземление/	1	2	Желтый/зеленый	3	
, C	корпус					
HO	8298.xx.xxxx.xx.19					
ХОХ	Экран					
В	P ⊕U <sub>S</sub> (плюс сети ) → Выходной → очилог			Коричневый Синий	1	
	ОП (Минус сети ) →			Черный	2 4	
	Заземление/			Желтый/зеленый	3	
	<b>8298</b> .xx.xxxx.xx. <b>23</b>				-	

<sup>\*)</sup> При условии установки соединения с внутренней резьбой согласно инструкции

Дополнительная информация					
Документы	Спецификация	www.trafag.com/H72312			
	Инструкции	www.trafag.com/H73311			
	Флаер	www.trafag.com/H70669			



Н72312I страница 6/6

<sup>\*\*</sup> Вентиляция через электрический штекер